



安全理事会

第六十二年

临时逐字记录

第**五七三四**次会议

2007年8月27日星期一下午4时50分举行

纽约

主席：	加亚马先生	(刚果)
成员：	比利时	贝勒先生
	中国	李克新先生
	法国	拉克鲁瓦先生
	加纳	克里斯琴先生
	印度尼西亚	布迪曼先生
	意大利	亚历山德罗先生
	巴拿马	苏埃斯库姆先生
	秘鲁	廷科帕女士
	卡塔尔	安萨里先生
	俄罗斯联邦	克拉夫琴科先生
	斯洛伐克	毛图洛伊先生
	南非	奎阿贝女士
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	麦肯齐·史密斯先生
	美利坚合众国	德劳伦蒂斯先生

议程项目

乍得、中非共和国及该次区域的局势

秘书长关于乍得和中非共和国的报告 (S/2007/488)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

07-49093 (C)



下午 4 时 50 分开会

通过议程

议程通过。

乍得、中非共和国及该次区域的局势

秘书长关于乍得和中非共和国的报告（S/2007/488）

主席（以法语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解而开会。

安理会成员面前有文件 S/2007/488, 其中载有秘书长关于乍得和中非共和国的报告。

经与安全理事会成员协商, 我受权代表安理会发表如下声明:

“安全理事会重申, 它对苏丹、乍得和中非共和国之间边界沿线普遍不安全和这种情况对平民和开展人道主义行动造成威胁, 感到关切。

“在第 1769 (2007) 号决议通过后, 安全理事会欣见 2007 年 8 月 10 日秘书长的报告 (S/2007/488) 提出了部署一个多层次力量的订正行动概念, 以协助保护乍得东部和中非共和国东北部的难民、境内流离失所者和面临危险的平民, 便于提供人道主义援助。

“安理会注意到秘书长关于多层次力量军事部门的意见和建议, 欣见欧洲联盟在欧洲联盟理事会 2007 年 7 月 23 日和 24 日的会议上表示愿意考虑设立一个行动, 支持在乍得东部和中非共和国东北部的联合国力量。

“安全理事会鼓励秘书长和欧洲联盟与乍得政府和中非共和国政府协商, 酌情着手筹备这一多层次力量。安理会请秘书长协同乍得政府和中非共和国政府, 特别是根据联合国组织和欧洲联盟在多层次力量部署 6 个月后联合进行需求评估的结果, 研究多层次力量 12 个月后的后续安排。

“安全理事会表示, 它准备在考虑秘书长报告的各项建议和乍得和中非共和国政府的立场情况下, 授权在乍得东部和中非共和国东北部建立一个多层次力量。

“安全理事会鼓励秘书长和欧洲联盟继续与非洲联盟和区域利益攸关者协作, 支助目前改善苏丹、乍得和中非共和国安全局势的工作。

“安全理事会请秘书长继续随时向安理会通报多层次力量各部门的筹备情况, 包括各部门的结构、方式和兵力的更详细情况。

“安全理事会欣见 2007 年 8 月 13 日在恩贾梅纳签署了政治协定以加强乍得的民主进程。安理会鼓励乍得和中非共和国有关当局和政治利益攸关者继续尊重宪法框架, 努力开展全国对话。”

该声明将作为安全理事会文件印发, 文号为 S/PRST/2007/30。

安全理事会就此结束目前阶段对其议程上项目的审议。

下午 4 时 55 分散会